

## **Cov Lus Nquag Nug Txog Kev Pab Mus Txuas Ntxiv Kom Ntev Zog rau Cov Laus thiab Cov Neeg Muaj Kev Tsis Taus**

### **Lub Cuaj Hli Ntuj 2011**

**Nqe Lus Nug #1:** Yog hais tias tus neeg txais kev pab tus kws kho mob tam sim no hauv Medi-Cal (Fee-For-Service, FFS) tsis txais txoj kev pab them nqi kho mob twg kiag li tus neeg txais kev pab yuav mus cuag tau tus kws kho mob no li cas tom qab lawv tau koom rau hauv ib txoj kev pab them nqi kho mob lawm?

**Nqe Lus Teb:** Yog hais tias tus neeg txais kev pab nws yeej mus cuag Medi-Cal (FFS) ib tug kws kho mob ua ntej koom rau hauv ib txoj kev pab them nqi kho mob, tej zaum tus neeg txais kev pab yuav mus cuag tau tus kws kho mob ntawd mus 12 lub hlis thaum lawv koom rau hauv ib txoj kev pab them nqi kho mob, tsuav yog tias tus kws kho mob ntawd pom zoo koom tes nrog txoj kev pab them nqi kho mob, txais cov kev them nqi los ntawm txoj kev pab them nqi kho mob, thiab tsis muaj teeb meem dab tsi txog qhov muab kev pab kho mob uas zoo. Qhov no yog hu ua “lub sij hawm muab kev pab mus txuas ntxiv kom ntev zog.” Yog hais tias tus neeg txais kev pab tseem xav mus cuag nws tus kws kho mob tam sim no hauv Medi-Cal (FFS), yuav tsum tau ua raws li cov kauj ruam no:

1. Tus neeg txais kev pab yuav tsum tau hu rau lawv txoj kev pab them nqi kho mob tshiab.
2. Tus neeg txais kev pab yuav tsum tau qhia rau lawv txoj kev pab them nqi kho mob tias lawv xa mus cuag lawv tus kws kho mob hauv Medi-Cal (FFS) mus txuas ntxiv.
3. Tus neeg txais kev pab yuav tsum tau qhia rau lawv txoj kev pab them nqi kho mob txog lawv tus kws kho mob hauv Medi-Cal (FFS) thiab hais kom txoj kev pab them nqi kho mob hu rau tus kws kho mob sawv cev lawv. Tus kws kho mob hauv Medi-Cal (FFS) yuav ntsib tau tus neeg txais kev pab mus txuas ntxiv yog hais tias txoj kev pab them nqi kho mob txiav txim tias tus neeg txais kev pab tau mus cuag tus kws kho mob ntawd hauv 12 lub hlis tas los, tsis muaj teeb meem dab tsi txog qhov muab kev pab kho mob uas zoo, thiab tus kws kho mob thiab txoj kev pab them nqi kho mob pom zoo rau tus nqi them.
4. Hauv 30 hnub uas tau txais tus neeg txais kev pab daim ntawv thov, txoj kev pab them nqi kho mob yuav qhia rau tus neeg txais kev pab seb lawv puas tseem yuav mus cuag tau lawv tus kws kho mob hauv Medi-Cal (FFS) los yog yuav muab lawv mus rau ib tug kws kho mob nyob hauv txoj kev pab them nqi kho mob.
5. Yog hais tias tus kws kho mob hauv Medi-Cal (FFS) kam ntsib tus neeg txais kev pab mus txuas ntxiv, tiam sis lawv txoj kev pab them nqi kho mob tsis kam, tus neeg txais kev pab yuav nug tau txoj kev pab them nqi kho mob seb lawv yuav teev tau ib daim ntawv hais kev tsis txaus siab li cas.

**Nqe Lus Nug #2:** Cov kws kho mob twg yog cov uas ib tug neeg txais kev pab yuav cuag tau mus ntxiv uas nyob hauv pawg neeg muab kev pab (out-of-network)?

**Nqe Lus Teb:** Kev siv ib tug kws kho mob hauv Medi-Cal (FFS) thaum lub sij hawm muab kev pab mus txuas ntxiv kom ntev zog (12 lub hlis) mas siv rau cov kws kho mob, cov kws phais mob, thiab cov kws kho mob tshwj xeeb, thiab tsis siv rau cov twj kho mob uas khov, tsheb thauj, los yog lwm cov kev pab sab nraud los kom paub tias mob dab tsi (ancillary services). Nws tsis suav cov kev pab uas tsis muaj kev pov puag los ntawm ib txoj kev pab tswj cov kev kho mob (managed care plan) vim hais tias qhov uas cov Seniors and Persons with Disabilities (SPDs) yuav tsum tau koom rau hauv ib qho kev pab tswj cov kev kho mob nws tsis muaj feem cuam tshuam dab tsi txog qhov uas lawv yuav siv tau cov kev pab uas tsis muaj kev pov puag los ntawm ib txoj kev pab tswj cov kev kho mob.

**Nqe Lus Nug #3:** Qhov no puas siv rau Medi-Cal txhua tus neeg txais kev pab hauv kev pab tswj cov kev kho mob?

**Nqe Lus Teb:** Tsis siv. Qhov no tsuas siv rau ib tug neeg txais kev pab uas tau mus cuag ib tug kws kho mob hauv Medi-Cal (FFS) tas los thiab tam sim no yuav tsum tau koom rau hauv ib txoj kev pab them nqi kho mob uas muaj kev pab tswj cov kev kho mob.

Qhov no tsis siv rau cov neeg tau kev pab uas twb nyob hauv ib txoj kev pab them nqi kho mob uas muaj kev pab tswj cov kev kho mob lawm los yog cov neeg tau kev pab uas tau tsim nyog rau Medi-Cal los yog rov tsim nyog rau Medi-Cal tsis ntev tas los no thiab yuav tsum tau koom rau hauv ib txoj kev pab them nqi kho mob, uas yog thaum zoo li no tus neeg txais kev pab yuav tau mus cuag cov kws kho mob uas yog ib feem hauv pawg neeg nyob hauv txoj kev pab them nqi kho mob.

**Nqe Lus Nug #4:** Yog hais tias tus neeg txais kev pab hloov txoj kev pab them nqi kho mob, tus neeg txais kev pab puas yuav tau ib lub sij hawm 12 lub hlis ntxiv mus cuag lawv tus kws kho mob uas tsis nyob hauv pawg neeg muab kev pab hauv Medi-Cal (FFS)?

**Nqe Lus Teb:** Tsis tau. Tus neeg txais kev pab tsuas tau 12 lub hlis ntawm hnuv tim uas lawv xub koom rau hauv txoj kev pab tswj cov kev kho mob xwb.

**Nqe Lus Nug #5:** Thaum twg mam li qhia rau tus neeg txais kev pab seb lawv puas yuav mus cuag tau los yog tsis tau lawv tus kws kho mob tam sim no hauv Medi-Cal (FFS)?

**Nqe Lus Teb:** Txoj kev pab them nqi kho mob yuav xyuas txhua qhov kev thov thiab xa ib daim ntawv qhia mus rau txhua tus neeg txais kev pab kom sai li sai tau raws li tus neeg txais kev pab tus mob uas xav kom yuav tsum tau kho, thiab li ntawm 30 hnuv ntawm hnuv tim uas txoj kev pab them nqi kho mob tau txais tsab ntawv thov.

**Nqe Lus Nug #6:** Tus neeg txais kev pab tus kws kho mob hauv Medi-Cal (FFS) uas tsis nyob hauv pawg neeg koom uas tau kev pom zoo lawm xa puas tau tus neeg txais kev pab mus rau lwm tus kws kho mob uas tsis nyob hauv pawg neeg koom?

**Nqe Lus Teb:** Tsis tau. Ib tug kws kho mob hauv Medi-Cal (FFS) uas tsis nyob hauv pawg neeg koom yuav xa tsis tau tus neeg txais kev pab mus rau lwm tus kws kho mob. Ib tug kws kho mob uas tsis nyob hauv pawg neeg koom, uas tau kev pom zoo los ntawm txoj kev pab them nqi kho mob rau lub sij hawm muab kev pab mus txuas ntxiv kom ntev zog, yuav tsum tau ua hauj lwm nrog txoj kev pab them nqi kho mob thiab nws pawg neeg uas muaj kev cog lus. Yog hais tias txoj kev pab them nqi kho mob tsis muaj hom kev pab kho mob tshwj xeeb uas tus neeg txais kev pab xav tau hauv lawv pawg neeg koom, txoj kev pab them nqi kho mob yuav tsum tau xa nws mus rau ib tug kws kho mob tshwj xeeb uas tsis nyob hauv pawg neeg koom rau cov kev mob uas yuav tsum tau kho.

**Nqe Lus Nug #7:** Yuav ua li cas yog hais tias tus neeg txais kev pab tus kws kho mob hauv Medi-Cal (FFS) tsis kam los yog ua hauj lwm tsis tau nrog txoj kev pab them nqi kho mob?

**Nqe Lus Teb:** Yog hais tias txoj kev pab them nqi kho mob thiab tus kws kho mob hauv Medi-Cal (FFS) tham tsis sib haum; txhais tias tus kws kho mob tsis kam txais qhov kev them nqi los ntawm txoj kev pab them nqi kho mob los yog txoj kev pab them nqi kho mob muaj teeb meem txog tus kws kho mob ntawd txoj kev kho mob uas zoo, tus neeg txais kev pab yuav tau koom nrog txoj kev pab them nqi kho mob los hloov mus rau ib tug kws kho mob uas nyob hauv pawg neeg koom. Tus neeg txais kev pab thiab lawv tus kws kho mob tej zaum yuav teev tau ib daim Medical Exemption Request (MER). (Saib Nqe Lus Nug #9)

**Nqe Lus Nug #8:** Yuav ua li cas yog hais tias tus neeg txais kev pab tsim nyog rau Medicare tom qab koom rau hauv ib txoj kev pab tswj cov kev kho mob?

**Nqe Lus Teb:** Thaum tus neeg txais kev pab tau koom rau hauv Medicare lawm, Medi-Cal yuav xa ib tsab ntawv qhia rau tus neeg txais kev pab tias lawv tsis tas yuav nyob hauv ib txoj kev pab them nqi kho mob lawm. Tiam sis, tus neeg txais kev pab yuav nyob tau twj ywm hauv lawv txoj kev pab them nqi kho mob yog tias lawv xav nyob.

**Nqe Lus Nug #9:** Lub sij hawm muab kev pab mus txuas ntxiv kom ntev zog puas muaj feem cuam tshuam dab tsi rau txoj kev lis Medical Exemption Request uas muaj tam sim no?

**Nqe Lus Teb:** Tsis muaj. Qhov uas yuav tsum tau muaj ntawm kev pab mus txuas ntxiv kom ntev zog mas yog ib co uas yuav tsum tau muaj tshiab uas tsuas yog rau cov SPDs uas hloov tshiab los ntawm Medi-Cal (FFS) mus rau hauv Medi-Cal Managed Care uas yuav tsum tau ua. Yuav kom paub tseeb tias qhov kev hloov mus rau hauv ib txoj kev pab tswj cov kev kho mob uas yuav tsum tau ua ntawd nws mus kom tau zoo, ib tug neeg txais kev pab hauv SPD yuav mus cuag tau lawv tus kws kho mob hauv Medi-Cal (FFS) mus txog 12 lub hlis yog hais tias tus neeg koom muaj ib txoj kev sib raug zoo nrog lawv tus kws kho mob hauv Medi-Cal (FFS), yog hais tias txoj kev pab them nqi kho mob tsis muaj teeb meem txog kev kho mob uas zoo nrog tus kws kho mob ntawd, thiab yog hais tias tus kws kho mob kam txais txoj kev pab them nqi kho mob tus nqi cog lus los yog Medi-Cal (FFS) tus nqi; nyob ntawm seb qhov twg siab dua, raws li hauv Welfare and Institutions Code Section 14182(b) (13).

Cov uas yuav tsum tau muaj rau lub sij hawm muab kev pab mus txuas ntxiv kom ntev zog rau cov kev pab them nqi kho mob mas tsis rhuav tawm cov cai uas SPD cov neeg tau kev pab muaj los teev ib daim MER los yog thov tawm tau txhua lub sij hawm.

MER txoj kev ua tam sim no raws li hais nyob rau hauv Title 22, Section 53887 thiab txoj kev ua tiav cov uas yuav tsum tau muaj txog cov kev pab uas muaj kev pov puag hauv Health and Safety Code, Section 1373.96, mas nws nyob nws li qub, rau tag nrho cov neeg koom rau hauv Medi-Cal kev pab tswj cov kev kho mob; nrog rau SPDs.

**Nqe Lus Nug #10:** Txoj kev pab them nqi kho mob puas yuav tsum tau ua raws li qhov thov los ntawm cov neeg txais kev pab txog txoj kev kho mob mus txuas ntxiv nrog lawv tus kws kho mob tam sim no?

**Nqe Lus Teb:** Txoj kev pab them nqi kho mob yuav tsum tau ua raws li tag nrho cov kev thov los ntawm qhov yuav tsum tau hloov rau SPD rau cov kev pab mus txuas ntxiv kom ntev zog tsuav yog tias muaj tus kws kho mob uas thov ntawd nyob rau hauv Fee-For-Service Medi-Cal cov ntaub ntawv uas siv tias tau muab cov kev pab rau tus neeg txais kev pab ntawd hauv 12 lub hlis tsis ntev los no, tus kws kho mob pom zoo txais txoj kev pab them nqi kho mob cov nqi cog lus los yog Medi-Cal (FFS) cov nqi, seb qhov twg siab dua, raws li hauv Welfare and Institutions Code Section 14182(b)(13), thiab tus kws kho mob tsis muaj teeb meem txog txoj kev kho mob uas zoo uas, tsis li, yuav ua rau lawv tsis tsim nyog los muab cov kev pab rau cov neeg koom hauv txoj kev pab them nqi kho mob tsis hais leej twg li. Ntxiv thiab, cov kev pab them nqi kho mob yuav tsum tau ua raws li cov uas yuav tsum tau muaj hauv Health and Safety Code Section 1373.96 uas teeb cov caij nyoog uas yuav tsum tau muab kev mus cuag cov kws kho mob uas tsis nyob hauv pawg neeg koom rau tag nrho cov neeg koom; nrog rau SPDs.

**Nqe Lus Nug #11:** Kev kho mob uas zoo txhais tau li cas?

**Nqe Lus Teb:** Ib qho teeb meem txog kev kho mob uas zoo txhais tias txoj kev pab them nqi kho mob tau sau tias lawv yuav tsis muaj kev cog lus nrog tus kws kho mob no vim muaj kev txhawj xeeb txog txoj kev kho mob uas nws muab, thiab qhov ntawd ua rau nws tsis tsim nyog los muab kev pab rau cov neeg koom hauv txoj kev pab them nqi kho mob.

**Nqe Lus Nug #12:** Tau qhia rau cov SPDs uas yuav tsum tau ua thiab cov kws kho mob li cas txog cov uas yuav tsum tau muaj rau kev pab mus txuas ntxiv kom ntev zog?

**Nqe Lus Teb:** Ua ntej yuav tsum tau koom rau hauv ib qho kev pab tswj cov kev kho mob, tus neeg txais kev pab yuav tau txais ib daim ntawv qhia 90-hnub thiab 60-hnub, tshab txhais rau lawv tias lawv yuav nyob twj ywm tau nrog lawv tus kws kho mob tam sim no hauv Medi-Cal (FFS) txawm tias tus kws kho mob tsis nyob hauv txoj kev pab them nqi kho mob pawg neeg koom thiab lawv yuav tsum tau hu rau txoj kev pab them nqi kho mob los pib txoj kev ua no. Yuav qhia rau tag nrho Medi-Cal (FFS) cov kws kho mob hauv Medi-Cal Provider Bulletin.

**Nqe Lus Nug #13:** Tus neeg txais kev pab muaj sij hawm ntev npaum li cas los teev ib daim ntawv tsis txaus siab yog hais tias txoj kev pab them nqi kho mob tsis pom zoo rau lawv txoj kev thov ib lub sij hawm muab kev pab mus txuas ntxiv kom ntev zog nrog lawv tus kws kho mob tam sim no hauv Medi-Cal (FFS)?

**Nqe Lus Teb:** Tus neeg txais kev pab hauv ib txoj kev pab them nqi kho mob yuav teev tau ib daim ntawv hais kev tsis txaus siab nrog txoj kev pab them nqi kho mob txhua lub sij hawm. Txoj kev pab them nqi kho mob yuav tsum tau daws txhua qhov kev tsis txaus siab thiab sau ntawv mus qhia rau tus neeg txais kev pab kom sai li tus neeg txais kev pab tus mob xav kom yuav tsum tau kho, thiab li ntawm 30 hnub ntawm hnub tim uas txoj kev pab them nqi kho mob tau txais daim ntawv hais kev tsis txaus siab.

**Nqe Lus Nug #14:** Tus neeg txais kev pab yuav ua li cas yog hais tias nws muaj ib tug mob loj, mob tshiab los yog ib tug mob mus tas li uas yuav tsum tau kev kho mob los yog kev saib xyuas ua ntej txoj kev pab them nqi kho mob txiav txim txog tus neeg txais kev pab tus kws kho mob uas tsis nyob hauv pawg neeg koom los yog thaum lub sij hawm uas hais kev tsis txaus siab?

**Nqe Lus Teb:** Yog hais tias tus neeg txais kev pab muaj ib tug mob uas yuav tsum tau kho tam sim ntawd, lawv yuav tsum tau hu rau lawv tus thawj kws kho mob hauv txoj kev pab them nqi kho mob thiab lawv txoj kev pab them nqi kho mob. Txoj kev pab them nqi kho mob yuav tsum tau xyuas kom tus neeg txais kev pab tau tag nrho cov kev pab rau cov kev mob nkeeg uas yuav tsum tau kho uas muaj kev pov puag los ntawm Medi-Cal thiab muab txoj kev kho mob mus txuas ntxiv rau tus neeg txais kev pab kom muab tag cov kev pab uas muaj kev pov puag raws li hauv Health and Safety Code, Section 1373.96. Txoj kev pab them nqi kho mob tus thawj kws kho mob yuav pab tus neeg txais kev pab kom tau tag nrho cov kev pab rau cov kev mob nkeeg uas yuav tsum tau kho.

**Nqe Lus Nug #15:** Yuav ua li cas yog hais tias tus neeg txais kev pab xav mus cuag lawv tus kws kho mob uas tsis nyob hauv pawg neeg koom mus ntev dua lub sij hawm 12 lub hlis uas pub mus ntawd?

**Nqe Lus Teb:** Txhua txoj kev pab them nqi kho mob yuav txiav txim tau los ua hauj lwm nrog tus neeg txais kev pab tus kws kho mob uas tsis nyob hauv pawg neeg koom dhau lub sij hawm 12 lub hlis uas muab kev pab mus txuas ntxiv kom ntev zog, tiam sis lawv tsis tas ua los tau. Ntxiv rau qhov no, tus neeg txais kev pab thiab lawv tus kws kho mob yuav teev tau ib daim MER kom muab lawv tshem tawm hauv txoj kev pab tswj cov kev kho mob raws li tshab txhais hauv Health Care Options (HCO) lub vas sab (website). Thaum zoo li no, tus kws kho mob yuav tsum tau muab pov thawj tias tus neeg txais kev pab tus mob nws tsis nyob tus yeas txog rau qhov uas lawv yuav xa nws mus tsis tau rau ib tug kws kho mob hauv txoj kev pab them nqi kho mob pawg neeg koom yam kom muaj kev nyab xeeb.

**Nqe Lus Nug #16:** Puas yuav cia tus neeg txais kev pab ceev lub sij hawm uas tau teem tseg nrog ib tug kws kho mob hauv Medi-Cal (FFS) tom qab koom rau hauv ib txoj kev pab them nqi kho mob uas muaj kev pab tswj cov kev kho mob lawm?

**Nqe Lus Teb:** Ib txoj kev pab them nqi kho mob uas muaj kev pab tswj cov kev kho mob yuav tsum tau cia SPD cov neeg txais kev pab mus thaum lub sij hawm muab kev pab mus txuas ntxiv kom ntev zog yog hais tias lub sij hawm teem tseg ntawd yog nrog ib tug kws kho mob uas SPD tus neeg txais kev pab tau mus cuag hauv 12 lub hlis tas los, raws li tshawb xyuas qhov tseeb los ntawm Fee-For-Service kev siv cov ntaub ntawv; yog hais tias tus kws kho mob kam txais kev them nqi los ntawm txoj kev pab them nqi kho mob; thiab yog hais tias tsis muaj teeb meem txog kev pab kho mob uas zoo nrog tus kws kho mob ntawd. Yog hais tias lub sij hawm teem tseg yog nrog ib tug kws kho mob uas tus neeg txais kev pab tsis tau mus cuag dua li, tiam sis vim muaj mob loj uas yuav tsum tau mus kho es lawv thiaj yuav tsum tau ceev lub sij hawm teem tseg ntawd, ces txoj kev pab them nqi kho mob yuav tsum tau cia lawv mus raws li hauv cov kev uas yuav tsum tau muaj hais txog cov kev pab uas muaj kev pov puag hauv Health and Safety Code Section 1373.96.

**Nqe Lus Nug #17:** Tus neeg txais kev pab yuav tau cov tshuaj tshiab los yog rov ntim cov tshuaj noj tam sim no li cas tom qab lawv koom rau hauv ib txoj kev pab them nqi kho mob uas muaj kev pab tswj cov kev kho mob?

**Nqe Lus Teb:** Ib daim ntawv sau tshuaj tshiab coj los yuav tshuaj los yog kev rov mus nqa dua cov tshuaj uas kws kho mob sau los yuav los ntawm tus neeg txais kev pab tus kws kho mob tam sim no hauv Medi-Cal (FFS) mas yuav muab rau nws yog hais tias cov tshuaj ntawd nyob rau hauv txoj kev pab them nqi kho mob daim ntawv teev cov npe tshuaj uas tau kev pom zoo. Rau cov tshuaj tshiab uas sau los yuav uas tsis nyob hauv daim ntawv teev cov npe tshuaj, txoj kev pab them nqi kho mob yuav hu rau tus kws tshuaj tias yuav tsum tau kev tso cai ua ntej thiab txoj kev pab them nqi kho mob yuav tsum tau txiav txim li ntawm 24-teev raws li cov pov thawj txog kev kho mob uas tau thov los ntawm tus kws kho mob uas sau cov tshuaj coj mus yuav ntawd. Kev rov mus nqa cov tshuaj uas tsis nyob hauv daim ntawv teev npe tshuaj uas yog ib feem ntawm txoj kev kho mob mus tas li tej zaum yuav raug soj ntsuam ua ke rau tib lub sij hawm los ntawm txoj kev pab them nqi kho mob thaum lub sij hawm uas yuav tau pov puag qhov tshuaj kom txog thaum uas tau qhia rau tus neeg txais kev pab tus kws kho mob txog qhov kev txiav txim thiab tau pom zoo rau ib lub hom phiaj kho mob los ntawm tus neeg txais kev pab tus kws kho mob uas tsim nyog rau lawv txoj kev mob nkeeg, raws li yuav tsum tau ua los ntawm Health and Safety Code 1367.01.

Yog xav paub ntxiv thov xyuas hauv SPD lub vas sab (website):

<http://dhcs.ca.gov/SPDinfo>.